

3 et 4.	Produit domestique livres	Produit étranger livres
Pays		
Grande-Bretagne.	7,950,708	8
Barbades.	2,666	-
Bermudes.	103	-
Antilles anglaises, autres	18	-
Jamaïque.	7,702	45
Terre-Neuve	46,092	-
Hong-Kong.	94	-
Belgique.	255,498	-
Chine.	269,360	-
Cuba.	9	-
Danemark.	1,485	-
France.	4	-
Japon.	3,018	-
Mexique.	12	-
Miquelon et St-Pierre.	100	-
Pays-Bas.	159	-
Panama.	12	-
Suisse.	5,495	-
Etats-Unis.	13,887	86,035
Total.	8,556,422	86,088

QUESTIONS TRANSFORMEES EN ORDRES DE DEPOT DE DOCUMENTS

FONCTIONNAIRES AMÉRICAINS DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

Par M. PRICE:

1. Combien de citoyens américains les Chemins de fer nationaux du Canada emploient-ils en Canada?

2. Depuis quel temps sont-ils ainsi employés, quelles positions détiennent-ils, et quels salaires reçoivent-ils?

L'hon. M. MANION (ministre des Chemins de fer et des Canaux): Au sujet de la question n° 1, la compagnie de chemin de fer m'apprend qu'elle ne peut pas se procurer ces renseignements à temps. Je propose donc que cette question soit réservée comme ordre de dépôt de documents.

MOBILIER DU BUREAU DU DOCTEUR TORY

L'hon. M. ROGERS demande:

1. Quel a été le coût total du mobilier du bureau du Dr H. M. Tory, président du Conseil national des recherches naturelles, dans l'édifice des recherches naturelles, rue Sussex?

2. Quel est le prix de chaque bureau, chaise, table, tapis, etc.?

MOBILIER DE BUREAU DE M. GEORGES GONTHIER

L'hon. M. ROGERS demande:

1. Quel a été le coût total du mobilier du bureau de M. Georges Gonthier, auditeur général, dans l'édifice de la Confédération?

2. Quel est le prix de chaque bureau, chaise, table, tapis, etc.?

3. Qu'est devenu le mobilier qui était autrefois dans le bureau de l'auditeur général?

DEMANDE DE DOCUMENTS ACCORDEE SANS DEBAT

M. VICTOR GARIÉPY

Par M. TETREAULT:

Copie de tous les télégrammes, correspondance et autres documents échangés, de l'année 1926 au mois de juillet 1930, entre le ministre fédéral de l'Agriculture et monsieur P.-E. Boivin, ancien député de Shefford, et monsieur Victor Gariépy, de Waterloo, Québec, au sujet de la nomination de monsieur Victor Gariépy à titre de vétérinaire à l'emploi du gouvernement fédéral, dans le comté de Shefford.

SOULAGEMENT DU CHOMAGE ET DE L'AGRICULTURE

SOULAGEMENT DE CHÔMAGE ET DE L'AGRICULTURE

A l'appel de l'ordre du jour.

Le très hon. R. B. BENNETT (premier ministre): Monsieur l'Orateur, l'honorable député d'Assiniboia (M. McKenzie) m'a posé une question plusieurs fois. J'ai cru qu'il avait mal interprété ce que j'ai dit le 29 juillet 1931. Or, voici les paroles que j'ai alors prononcées:

Au cours des derniers jours, j'ai reçu des télégrammes de la province de Saskatchewan nous laissant entendre qu'il ne serait pas opportun d'accorder des secours directs qui pourraient avoir l'apparence d'une aumône à ces vigoureux colons qui ont perdu complètement le fruit de leurs travaux pendant trois années et, dans certains cas, quatre années consécutives. Ces cultivateurs préféreraient reconnaître par un document quelconque que l'aide reçue constitue une obligation dont ils pourraient peut-être un jour se libérer.

Je puis dire à mon bon ami de Huron-Sud (M. McMillan) que cela fait voir au moins l'attitude de quelques-uns de ceux qui, à l'heure actuelle, n'ont pas de récoltes et n'en ont pas eu depuis trois ans. Je constate que mon honorable ami a compris par mes observations que j'avais reçu des dépêches de la province de la Saskatchewan et il cherchait à savoir quel membre du gouvernement provincial me les avait envoyées. On constatera que mes paroles ne signifiaient pas que j'avais reçu des dépêches du gouvernement provincial, mais de personnes demeurant dans cette province. Bien que quelques-unes de ces dépêches portassent l'indication "personnelles", celle qui m'a fourni le plus de renseignements venait du gérant d'une compagnie de prêt. Je savais que ce monsieur avait parcouru toute cette région et constaté que les colons n'étaient pas disposés à accepter une aumône, mais plutôt à faire une contribution dans le sens indiqué.

M. DONNELLY: L'honorable député d'Assiniboia (M. McKenzie) est absent dans le